

# Amtsblatt

## der Gemeinde Niederorschel

„Eichsfelder Kessel Nachrichten“



Die Gemeinde Niederorschel besteht aus den Ortsteilen Deuna, Gerterode, Hausen, Kleinbartloff, Niederorschel, Oberorschel, Reifenstein, Rüdigershagen und Vollenborn.

<b>Jahrgang 2021</b>	<b>Niederorschel, den 02. November 2021</b>	<b>Nr. 18</b>
----------------------	---	---------------

<b>Inhalt:</b>	<b>Seite</b>
<b>A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel</b>	
14. Sitzung des Ortsteilrats Deuna am 10.11.2021	... 137
10. Sitzung des Ortsteilrats Gerterode am 10.11.2021	... 138
10. Sitzung des Ortsteilrats Hausen am 10.11.2021	... 139
13. Sitzung des Ortsteilrats Kleinbartloff am 10.11.2021	... 140
09. Sitzung des Ortsteilrats Niederorschel am 10.11.2021	... 141
09. Sitzung des Ortsteilrats Rüdigershagen am 10.11.2021	... 142
13. Sitzung des Hauptausschusses am 11.11.2021	... 143
07. Sitzung des Finanz- und Sozialausschusses am 18.11.2021	... 144
Veröffentlichung von Beschlüssen des Gemeinderates	... 145
<b>B Veröffentlichungen sonstiger Stellen</b>	
Bericht über Emissionsmessergebnisse der Dyckerhoff GmbH, Werk Deuna	... 147
Informationen Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“	... 149

---

**Herausgeber:** Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel,  
Telefon: 036076 557-0, Fax: 036076 557-80, E-Mail: [gemeinde@niederorschel.de](mailto:gemeinde@niederorschel.de)

**Bezugsmöglichkeiten:** Das Amtsblatt kann bei der Gemeinde Niederorschel / Büro Presse- und Öffentlichkeitsarbeit,  
Bergstraße 51, 37355 Niederorschel kostenlos angefordert werden (Telefon: 036076 557-0,  
E-Mail: [redaktion@niederorschel.de](mailto:redaktion@niederorschel.de)), auch als Einzelausgabe oder blattweise. Auf Antrag wird  
das Amtsblatt elektronisch übersandt.

**Erscheinungsweise:** nach Bedarf, mindestens im 4-Wochen-Rhythmus,  
auch unter der Internetadresse [www.niederorschel.de](http://www.niederorschel.de) (Aktuelles / Amtsblatt)

**Sitzung Ortsteilrat Deuna am 10.11.2021**

**Am Mittwoch, dem 10.11.2021 findet um 18:00 Uhr**

**in der Lindenhalle Niederorschel,  
Schützenstraße 11 c, 37355 Niederorschel,**

**die 14. Sitzung des Ortsteilrats Deuna als gemeinsame Sitzung aller Ortsteilräte  
der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Nachtragshaushalt für das Haushaltsjahr 2021
4. Haushalt für das Haushaltsjahr 2022
5. Anfragen

gez. Alfons Müller  
Ortsteilbürgermeister

**HINWEISE:**

- Die Sitzung findet unter **Anwendung der 3-G-Regel** statt. Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben. Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.**
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. **§ 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

**Sitzung Ortsteilrat Gerterode am 10.11.2021**

**Am Mittwoch, dem 10.11.2021 findet um 18:00 Uhr**

**in der Lindenhalle Niederorschel,  
Schützenstraße 11 c, 37355 Niederorschel,**

**die 10. Sitzung des Ortsteilrats Gerterode als gemeinsame Sitzung aller Ortsteilräte  
der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Nachtragshaushalt für das Haushaltsjahr 2021
4. Haushalt für das Haushaltsjahr 2022
5. Anfragen

gez. Udo Hartung  
Ortsteilbürgermeister

**HINWEISE:**

- **Die Sitzung findet unter Anwendung der 3-G-Regel statt.** Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben. Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.**
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- **Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. § 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- **Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.**

**Sitzung Ortsteilrat Hausen am 10.11.2021**

**Am Mittwoch, dem 10.11.2021 findet um 18:00 Uhr**

**in der Lindenhalle Niederorschel,  
Schützenstraße 11 c, 37355 Niederorschel,**

**die 10. Sitzung des Ortsteilrats Hausen als gemeinsame Sitzung aller Ortsteilräte  
der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Nachtragshaushalt für das Haushaltsjahr 2021
4. Haushalt für das Haushaltsjahr 2022
5. Anfragen

gez. Stefan Nolte  
Ortsteilbürgermeister

**HINWEISE:**

- Die Sitzung findet unter **Anwendung der 3-G-Regel** statt. Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben. Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.**
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-lfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. **§ 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-lfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

**Sitzung Ortsteilrat Kleinbartloff am 10.11.2021**

**Am Mittwoch, dem 10.11.2021 findet um 18:00 Uhr**

**in der Lindenhalle Niederorschel,  
Schützenstraße 11 c, 37355 Niederorschel,**

**die 13. Sitzung des Ortsteilrats Kleinbartloff als gemeinsame Sitzung aller Ortsteilräte  
der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Nachtragshaushalt für das Haushaltsjahr 2021
4. Haushalt für das Haushaltsjahr 2022
5. Anfragen

gez. Guido Gille  
Ortsteilbürgermeister

**HINWEISE:**

- **Die Sitzung findet unter Anwendung der 3-G-Regel statt.** Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben.** Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich **mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung** am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. **§ 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

**Sitzung Ortsteilrat Niederorschel am 10.11.2021**

**Am Mittwoch, dem 10.11.2021 findet um 18:00 Uhr**

**in der Lindenhalle Niederorschel,**

**Schützenstraße 11 c, 37355 Niederorschel,**

**die 09. Sitzung des Ortsteilrats Niederorschel als gemeinsame Sitzung aller  
Ortsteilräte der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Nachtragshaushalt für das Haushaltsjahr 2021
4. Haushalt für das Haushaltsjahr 2022
5. Anfragen

gez. Ingo Michalewski  
Ortsteilbürgermeister

**HINWEISE:**

- Die Sitzung findet unter **Anwendung der 3-G-Regel** statt. Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben. Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.**
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-lfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- **Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. § 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-lfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- **Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.**

**Sitzung Ortsteilrat Rüdigershagen am 10.11.2021**

**Am Mittwoch, dem 10.11.2021 findet um 18:00 Uhr**

**in der Lindenhalle Niederorschel,  
Schützenstraße 11 c, 37355 Niederorschel,**

**die 09. Sitzung des Ortsteilrats Rüdigershagen als gemeinsame Sitzung aller  
Ortsteilräte der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Nachtragshaushalt für das Haushaltsjahr 2021
4. Haushalt für das Haushaltsjahr 2022
5. Anfragen

gez. Michael Kohl  
Ortsteilbürgermeister

**HINWEISE:**

- **Die Sitzung findet unter Anwendung der 3-G-Regel statt.** Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben.** Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich **mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung** am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- **Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. § 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- **Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.**

**Sitzung Hauptausschuss Niederorschel am 11.11.2021**

**Am Donnerstag, dem 11.11.2021 findet um 18:00 Uhr  
im großen Versammlungsraum der Gemeinde Niederorschel  
Marktplatz 2, 37355 Niederorschel,  
die 13. Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel  
der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 14.10.2021
4. Bericht über den Vollzug der Beschlüsse aus dem öffentlichen Teil der Sitzung vom 14.10.2021
5. Erstellung der Tagesordnung für die nächste Sitzung des Gemeinderates
6. Informationen des Bürgermeisters
7. Anfragen

**Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.**

gez. Ingo Michalewski  
Bürgermeister

**HINWEISE:**

- Die Sitzung findet unter **Anwendung der 3-G-Regel** statt. Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben. Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.**
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. **§ 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

**07. Sitzung Finanz- und Sozialausschuss Niederorschel am 18.11.2021**

Am Donnerstag, dem 18.11.2021 findet um 18:00 Uhr

im großem Versammlungsraum der Gemeinde Niederorschel,  
Marktplatz 2, 37355 Niederorschel,

die 07. Sitzung Finanz- und Sozialausschusses der Gemeinde Niederorschel  
der Wahlperiode 2019-2024 statt.

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 19.08.2021
4. Informationen des Ausschussvorsitzenden
5. Nachtragshaushalt für das Haushaltsjahr 2021
6. Haushalt für das Haushaltsjahr 2022
7. Anfragen

**Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.**

gez. Michael Kohl  
Ausschussvorsitzender

**HINWEISE:**

- Die Sitzung findet unter **Anwendung der 3-G-Regel** statt. Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben.** Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich **mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung** am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.
- Beim Betreten und Verlassen sowie **während** der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. § 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0) vom 30. Juni 2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

## **Veröffentlichung von Beschlüssen des Gemeinderates**

---

Nachfolgende Beschlüsse des Gemeinderates Niederorschel, die in der 13. Sitzung des Gemeinderats Niederorschel am 27.05.2021 gefasst wurden, werden hiermit öffentlich bekannt gemacht, da der Grund der Geheimhaltung weggefallen ist:

### **Beschluss Nr. GR/13/0030**

Genehmigung der Niederschrift über den nicht öffentlichen Teil der Sitzung vom 27.04.2021  
Der Gemeinderat Niederorschel bestätigt die Niederschrift des nicht öffentlichen Teils der Sitzung vom 27.04.2021.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	24
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	3

**Bemerkung:** Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/13/0031**

Auftrag zur Einführung eines Informations-Sicherheits-Managementsystems (ISMS)  
Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, den Auftrag zur Einführung eines Informations-Sicherheits-Managementsystems der Kommunalen Informationsverarbeitung (KIV) Thüringen GmbH, Eckhofplatz 2a, 99876 Gotha, zu erteilen. Die Gesamtausgaben belaufen sich auf voraussichtlich 25.894,40 €.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**Bemerkung:** Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

**Beschluss Nr. GR/13/0032**

Grundstücksangelegenheiten: Vergabe eines Grundstücks im Gewerbegebiet an Maik Hesse bzw. Firma Hesse Automobile Niederorschel

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, das gesamte Flurstück 183/4 (4.369 m<sup>2</sup>), Flur 7, Gemarkung Niederorschel im Industrie- und Gewerbegebiet Niederorschel/Gernrode an Herrn Maik Hesse, Jähndorfstraße 10, 37355 Niederorschel bzw. Firma Hesse Automobile, Siedlung 19a, 37355 Niederorschel zu verkaufen.

Der Kaufpreis beträgt 10,00 €/m<sup>2</sup>. Eine Bauverpflichtung und ein Wiederkaufsrecht sind in den Kaufvertrag aufzunehmen. Die noch fehlende Zufahrtsbefestigung sowie die Kanal- und Wasserleitungsanschlüsse werden von der Gemeinde angelegt.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	25
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0

**Bemerkung:** Aufgrund § 38 ist 1 Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

**Beschluss Nr. GR/13/0033**

Grundstücksangelegenheiten: Verkauf einer Teilfläche aus Flurstück 182/8 im Industrie- und Gewerbegebiet Niederorschel / Gernrode mit vorheriger Reservierung

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, nach einer Reservierungszeit von maximal einem Jahr eine Teilfläche von ca. 10.300 qm aus dem Flurstück 182/8, Flur 7, Gemarkung Niederorschel im Industrie- und Gewerbegebiet Niederorschel/Gernrode an den Investor Domicil GmbH + Co KG, Zu den Katzentreppen 13, 99974 Mühlhausen zur Errichtung eines REWE – Vollsortiment Lebensmittelmarkt mit Getränkemarkt, einem Bäcker und Fleischer sowie einem weiteren Fachmarkt und der dazugehörigen Stellplätze zu verkaufen.

Die Leitungsverläufe auf der Verkaufsfläche sind vor dem Verkauf über Grunddienstbarkeiten zu sichern.

Der Kaufpreis beträgt 10,00 €/m<sup>2</sup>. Eine Bauverpflichtung und ein Wiederkaufsrecht sind in den Kaufvertrag aufzunehmen. Die noch fehlende Zufahrtsbefestigung sowie die Kanal- und Wasserleitungsanschlüsse werden von der Gemeinde angelegt. Die Kosten der Teilungsvermessung hat der Käufer zu tragen.

Um die Verkaufsbereitschaft der Gemeinde gegenüber dem Investor vor dem Abschluss eines Kaufvertrages festzuschreiben, wird einer Reservierungsvereinbarung zugestimmt. Die Reservierungsdauer beträgt ein Jahr, damit der Investor die Machbarkeit der geplanten Bebauung prüfen kann. Die Reservierungsgebühr beträgt 1,00 Euro pro qm und Jahr, welche zu 80 % auf den Kaufpreis angerechnet wird. Das Jahr beginnt mit Unterzeichnung der Reservierungsvereinbarung. Der Bürgermeister wird ermächtigt, eine entsprechende Vereinbarung über die Reservierung zu unterzeichnen.

## A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

### Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	1
Nein-Stimmen:	23
Stimmenthaltungen:	3

**Bemerkung:** Aufgrund § 38 sind kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss abgelehnt.

gez. Michalewski  
Bürgermeister

## B Veröffentlichung sonstiger Stellen

### Bericht über die Emissionsmessergebnisse an den Ofenlinien der Dyckerhoff GmbH, Werk Deuna für das Jahr 2020

Die Dyckerhoff GmbH, Werk Deuna hat im Jahr 2020 zwei Ofenanlagen zur Herstellung von Portlandzementklinker betrieben. An diesen Ofenanlagen werden Braunkohlenbrennstaub als Regelbrennstoff, Altreifen sowie feste und flüssige Ersatzbrennstoffe eingesetzt.

Durch zugelassene unabhängige Messstellen und kontinuierliche Emissionsmessenrichtungen werden jährlich die im Genehmigungsbescheid geforderten Emissionsmessungen der in der nachfolgenden Tabelle dargestellten luftverunreinigenden Stoffe durchgeführt. Die Messergebnisse werden durch die zuständige Überwachungsbehörde, das Umweltamt Landkreis Eichsfeld, geprüft.

Entsprechend Nebenbestimmung Nr. 3.1.5.3 des Genehmigungsbescheides 119/01 vom 3.12.2003 wird hiermit die Öffentlichkeit über die Beurteilung der Messungen von Emissionen und Verbrennungsbedingungen für das Jahr 2020 unterrichtet.

Der Vergleich der kontinuierlich und diskontinuierlich gemessenen Emissionen im Ofenabgas mit den Grenzwerten ist für das Jahr 2020 in der nachfolgenden Tabelle dargestellt.

In allen bisher durchgeführten Messungen wurden die Emissionsbegrenzungen eingehalten.

## B Veröffentlichung sonstiger Stellen

Parameter	Einheit <sup>3)</sup>	Emissions- begrenzung	Gemessene Emissionen		Emissionsbegr. eingehalten?
			Ofenlinie 1	Ofenlinie 4	
Staub	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	<b>OL 1:</b> 10 [TMW] / 20 [HSMW] <b>OL 4:</b> 10 [TMW] / 26 [HSMW]	0,51 <sup>2)</sup> [TMW]	0,02 <sup>2)</sup> [TMW]	ja
Schwefeloxide (als SO <sub>2</sub> )	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	50 [TMW]	0,9 <sup>2)</sup>	4,81 <sup>2)</sup>	ja
Stickoxide (als NO <sub>2</sub> )	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	200 [TMW]	176,09 <sup>2)</sup>	177,72 <sup>2)</sup>	ja
Ammoniakschlupf NH <sub>3</sub>	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	30 [TMW]	7,86 <sup>2)</sup>	3,94 <sup>2)</sup>	ja
Kohlenmonoxid CO	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	<b>OL1:</b> 1000 [TMW] / 700 [JMW] <b>OL4:</b> 1500 [TMW] / 800 [JMW]	130,00 <sup>2)</sup>	206,64 <sup>2)</sup>	ja
org. Stoffe als Gesamtkohlenstoff (Cges)	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	20 [TMW]	1,35 <sup>2)</sup>	1,95 <sup>2)</sup>	ja
Quecksilber und Verbindungen	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	0,03 [TMW]	0,00676 <sup>2)</sup>	0,00609 <sup>2)</sup>	ja
Chloride (als HCl)	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	10 [TMW]	1 <sup>1)</sup>	0 <sup>1)</sup>	ja
Fluoride (als HF)	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	1,0 [TMW]	0 <sup>1)</sup>	0 <sup>1)</sup>	ja
Σ Cadmium, Thallium und Verbindg.	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	0,05	0,00 <sup>1)</sup>	0,00 <sup>1)</sup>	ja
Σ Arsen, Benzo(a)pyren, Cadmium, Cobalt, Chrom und Verbindg.	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	0,05	0,00 <sup>1)</sup>	0,00 <sup>1)</sup>	ja
Σ Blei, Cobalt, Nickel, Antimon, Arsen, Chrom, Kupfer, Mangan, Vanadium, Zinn und Verbindungen	mg/m <sup>3</sup> i.N.tr.	0,5	0,0 <sup>1)</sup>	0,0 <sup>1)</sup>	ja
Dioxine und Furane	ng TE/m <sup>3</sup> i.N.tr. TE nach 17. BlmSchV	0,05	0,00 <sup>1)</sup>	0,02 <sup>1)</sup>	ja

<sup>1)</sup> Maximalwerte der Einzelmessungen an den OL 1 und OL 4, gemessen durch die Müller BBM GmbH in der Zeit vom 30.06.2020 - 02.07.2020 OL 1 und vom 24.11.2020 – 26.11.2020 OL 4.

<sup>2)</sup> Jahresmittelwerte der kontinuierlich gemessenen Emission  
Konzentrationsangaben beziehen sich auf den Normzustand, nach Abzug der Feuchte und einen Bezugssauerstoffgehalt von 10 %.

## B Veröffentlichung sonstiger Stellen

Der Bericht über die Emissionsmessungen und Verbrennungsbedingungen der Ofenanlagen liegt in der Gemeindeverwaltung Niederorschel, Bergstraße 51 in 37355 Niederorschel in der Zeit vom 28.10.2021 bis 01.02.2022 zur Einsichtnahme aus.

Zu den Dienstzeiten kann er dort eingesehen werden.



**WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND  
EICHSFELDER KESSEL**

### Bereitschaftsdienst für November 2021

#### Kontakt:

Telefon: 036076 569-0 (24 h)  
E-Mail: [service@waz-ek.de](mailto:service@waz-ek.de)

Fax: 036076 569-32  
Internet: [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de)

#### Geschäftszeiten:

Montag 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag und Freitag 09:30 – 11:45 Uhr  
Donnerstag 09:30 – 11:45 Uhr und 13:30 – 17:30 Uhr

**Bei Verhinderung bitte die Rettungsleitstelle des Landkreises Eichsfeld unter 03606 5066780 kontaktieren.**

**Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“  
Breitenworbiser Straße 1, 37355 Niederorschel**